



EAC

Aверон

# АППАРАТ для МИКРОИМПУЛЬСНОЙ СВАРКИ серии МОЛНИЯ



Руководство по эксплуатации  
АВЕ 434.000.000 РЭ

для сварки деталей из NiCr, CoCr, Au, Ag, Fe, Ti  
в защитной среде инертного газа

Декларация о соответствии  
ТС № RU Д-RU.АУ04.В.26959 от 06.10.2015

## НАНЕСЕННАЯ МАРКИРОВКА

	<p><b>“Внимание! Смотри сопроводительные документы”</b> - необходимо предварительно изучить Руководство по эксплуатации, особенно раздел МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ</p>
~220В/230В 50/60Гц 1,5А	Параметры электропитания: номиналы и частота напряжения, максимальный потребляемый ток
	Плавкие предохранители: тип Т, номинальный ток 3,15 А

## **1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**1.1** Настоящее Руководство по эксплуатации распространяется на Аппарат для микроимпульсной сварки серии МОЛНИЯ (далее – МОЛНИЯ). ТУ 4343-048-52331864-2015, ТН ВЭД 8515 29 000.

**1.2** МОЛНИЯ предназначена для сварки деталей изделий из сплавов (NiCr, CoCr, Au, Ag, Fe, Ti) в защитной среде инертного газа (Аргон).

**1.3** Необходимо подключение к внешнему источнику Аргона, например, газовому баллону 5...50 л. Рекомендуется использовать Устройство для подачи Аргона БАЛЛОН 5.0 ПЛЮС (поставка по дополнительной заявке).

### **1.4 Особенности**

- защитный экран со встроенной линзой и оптическим фильтром с автозатемнением при сварке, ослабляющий воздействие на глаза света, температуры и ультрафиолетового излучения;
- автоматическая подача инертного газа в зону сварки;
- возможность комбинированной сварки;
- качество шва аналогично лазерной сварке;
- правка балансирующих каркасов;
- точное дозирование энергии;
- яркое светодиодное освещение зоны сварки, с автоматическим отключением при открывании защитного экрана для исключения воздействия излучения светодиодов на глаза;
- возможность работы электродами Ø=1,0 мм (ВОЛЬФРАМ 1.0), а также от Ø=0,5 мм других производителей.

## **2 ХАРАКТЕРИСТИКИ**

### **2.1 Условия эксплуатации**

- окружающая температура 10...35°C
- влажность при 25°C, не более 80%

### **2.2 Основные технические характеристики**

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| • электропитание <sup>1)</sup>                                | ~220/230В±10% 50/60Гц 1,5А |
| • минимальный интервал между сварками                         | 1 с                        |
| • напряжение на электроде                                     | 40 В                       |
| • диапазоны <sup>2)</sup> сварочных воздействий               | HI / LO                    |
| • величина сварочного воздействия в каждом диапазоне, уровень | 1...8                      |
| • длительность сварочного воздействия, уровень                | 1...8                      |
| • задержка сварки после касания электрода, секунд             | 0 / 1                      |
| • масса аппарата, не более                                    | 12,0 кг                    |
| • габариты  | 390×360×295 мм             |

<sup>1)</sup> - вставка плавкая ВП2Б-1В-3,15А-250В – 2 шт.

<sup>2)</sup> - HI – диапазон высоких сварочных воздействий,  
LO – диапазон низких сварочных воздействий (для сварки проволоки до 0,1 мм и тонких деталей).

### 3 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Розетка электропитания должна иметь контакт защитного заземления.  
Отключать подачу Аргона от внешнего источника и МОЛНИЮ от сети  
электропитания по завершении работ и при техобслуживании.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

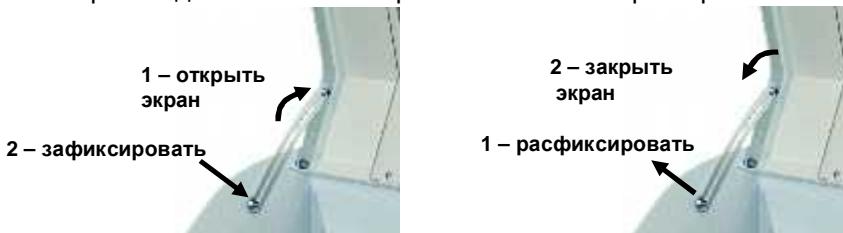
- проводить сварку с поднятым защитным экраном и смотреть на сварочную дугу;
- сварка баллонов, в которых хранились газ, топливо, масло или аналогичные вещества, во избежание взрыва их остатков;
- использовать синтетическую одежду (из полиэстера, нейлона и др.).

Рекомендуется работать:

- с принудительной вентиляцией для удаления дыма и вредных газов;
- в перчатках.

Исключать прямое воздействие на глаза излучения светодиодов освещения.

Соблюдать осторожность при перемещении МОЛНИИ с полностью поднятым защитным экраном для исключения травм - полностью фиксировать.



### 4 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Наименование	Обозначение	К-во
Бокс с встроенным пультом управления и наконечником		1
Поддон		1
Зажим «крокодил»		2
Стекло защитное (установлено)		1
Комплект сварочных электродов Ø=1,0 мм (10 шт)	ВОЛЬФРАМ 1.0	1 к-т
Кисть полировочная для сварочного аппарата	КИСТОЧКА 1.0 МОЛНИЯ	1
Вставка для кисти сменная	ЩЕТКА 1.0 МОЛНИЯ	1
Переходник с трубкой для подключения БАЛЛОН 5.0 ПЛЮС		1
Демпфер		1
DVD-диск «Микроимпульсный сварочный аппарат»	ВИДЕО DVD	1
Отвертка 0,4x2,5 для винтов зажима электрода		1
✉ Модуль подготовки воздуха	МПВ 1.0 ФИЛЬТР	
✉ Устройство для подачи Аргона. Состав: баллон 5 л, редуктор, шланг, подставка для фиксирования баллона	БАЛЛОН 5.0 ПЛЮС	

**Руководство по эксплуатации АВЕ 434.000.000 РЭ**

Примечание: ✉ - поставка по дополнительной заявке

## 5 КОНСТРУКЦИЯ

### 5.1 Основные конструктивные элементы

1 – Экран защитный:

2 – Линза (3 диоптрии, кратность 1.75)

3 – Оптический фильтр с электронным управлением

4 – Индикатор

5 – Ручка энкодера (установка параметров сварочного воздействия)

6 – Полка для принадлежностей

7 – Сетевой выключатель I/O

8 – Наконечник

9 – Стойка для наконечника

10 – Кабель с зажимом «крокодил»

11 – Сетевой шнур

12 – Штуцер подключения внешнего источника Аргона со встроенным фильтром механических частиц

13 – Многофункциональная стенка с «гнездами»

и «карманами» для принадлежностей и документов

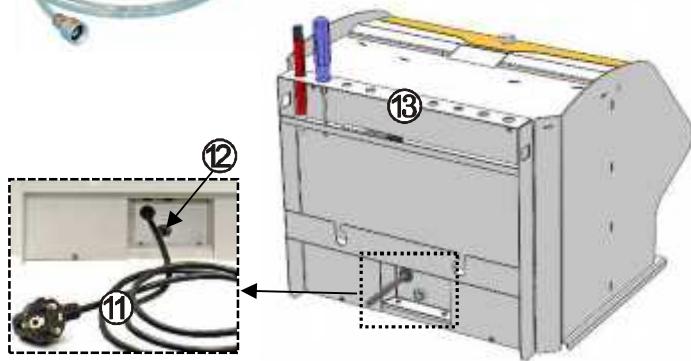
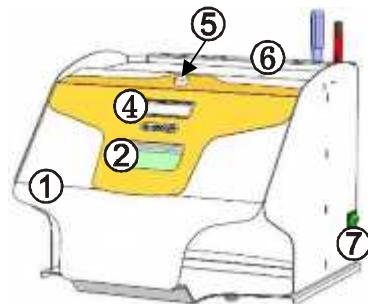
14 – Поддон

15 – БАЛЛОН 5.0 ПЛЮС

(поставка по дополнительной заявке)

16 – Переходник с трубкой для подключения

БАЛЛОН 5.0 ПЛЮС



Изготовитель вправе вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие потребительские свойства изделия.

## 5.2 Режимы работы

СВАРКА – устанавливается автоматически после включения электропитания. Служит для выполнения сварочных работ с заданными параметрами при замыкании цепи электрод - свариваемая деталь - зажим «крокодил». Возможно изменение величины и длительности сварочного воздействия.

СЕРВИС-1/СЕРВИС-2 – выбираются ручкой (5). Служат для проверки работоспособности функций (подача Аргона, затемнение фильтра, движение электрода), а также выбора диапазона и задержки сварочного воздействия. Возможно выполнение сварочных работ.

## 6 ПОДГОТОВКА

6.1 Распаковать, при выявлении нарушений тары, внешнего вида и комплектности зафиксировать их и обратиться к Поставщику.

6.2 Выдержать при комнатной температуре 4 часа, если находился в холоде.

6.3 Расположить аппарат на устойчивой, горизонтальной, негорючей поверхности. Снять защитную пленку с индикатора (4).

6.4 Надеть на торец основания поддона силиконовый демпфер для исключения повреждения экрана при случайном его опрокидывании.

6.5 Надеть зажим «крокодил» на штырь кабеля.

6.6 Открутить накидную гайку и снять штуцер-елочка с редуктора. Закрутить на место гайки переходник (при необходимости, использовать для герметизации уплотнения ленту ФУМ).

6.7 Подсоединить трубку из комплекта одним концом к штуцеру (12), другим к штуцеру переходника на редукторе.

Необходимо внимательно изучить сопроводительные документы на редуктор до его сборки и подключения, в т.ч. при использовании БАЛЛОН 5.0 ПЛЮС. После всех соединений открыть кран баллона и убедиться в отсутствии утечек газа (по шипящему звуку или с помощью мыльной пены). При обнаружении – устранить утечку.

### Внимание !



### Рекомендации

В МОЛНИИ в качестве штуцеров применены быстроразъемные соединения.

См. ПРИЛОЖЕНИЕ Эксплуатация быстроразъемного соединения.

6.8 Включить вилку сетевого шнура в розетку (см. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ).



## 6.9 Проверить электрод:

- заточку, заточить, при необходимости, до состояния швейной иглы (приблизительно 25°, см. рис.);
- выступ за колпачок наконечника (8) на 5-10 мм, если нет - открутить колпачок, ослабить отверткой (из комплекта) винты фиксации электрода, установить электрод в нужное положение. Зафиксировать электрод винтами, закрутить колпачок.



## 6.10 Подключить зажим «крокодил» к наиболее массивной из свариваемых деталей, обеспечив хороший электрический контакт в течение всей сварки.

## 7 РАБОТА

### 7.1 Выключателем (7) включить электропитание, одновременно включится освещение.

На индикаторе примерно по 2 секунды: надпись «АВЕРОН» (вид А), затем - название изделия и версия ПО (вид Б).

После этого МОЛНИЯ перейдет в режим СВАРКА.

### 7.2 Режим СВАРКА. На индикаторе (вид В):

**Мощность** – величина сварочного воздействия, на рисунке выбран уровень: 3.

**Время** – длительность воздействия, выбран: 1.

Справа вверху - диапазон сварочных воздействий, выбран: HI (из HI / LO).

(A)

АВЕРОН

(B)

МОЛНИЯ 4.0

ПУ х.0

ПС х.0

(B)

Мощность 3 HI

Время 1

При этом возможно поворотом:

- ручки (5) - изменить параметр **Мощность** (допустимые уровни 1...8);
- нажатой ручки (5) - **Время** (допустимые уровни 1...8).

Выбор диапазона сварочных воздействий (HI/LO) – см. ниже режим СЕРВИС-1.

#### Внимание !



При сетевом напряжении ниже требуемого (198 В), конденсаторы не заряжаются до нужного уровня – **сварка не возможна**.

Все новые значения параметров, а также выбор диапазона и задержки сварки автоматически сохраняются в памяти **МОЛНИИ** через 1,5 сек после последнего их изменения.

## 7.3 До выполнения сварочных работ необходимо установить/проверить: подачу Аргона (продуть пневмосистему).

### 7.3.1 Для проверки подачи Аргона перейти из режима СВАРКА в СЕРВИС-1, удерживая нажатой ручку (5) более 2 секунд.

На индикаторе (вид Г):

- Аргон** – ручное управление клапаном Аргона  
(**Выкл** – клапан закрыт, **Вкл** – клапан открыт).

**Режим** – выбор диапазона сварочных воздействий:

**HI** - высокие или **LO** - низкие

(Г)

•**Аргон-Выкл**  
**Режим - HI (LO)**

Переход в режим СЕРВИС-2 – удерживая нажатой ручку **(5)** более 2 секунд. Выбор нужной позиции осуществляется поворотом на 1 щелчок ручки **(5)**, при этом рядом с выбранной позицией отображается точка • (см. •**Аргон**). Изменение состояния выбранной позиции - коротким нажатием (менее 1 сек) ручки. Возврат в режим СВАРКА – автоматически через 5 сек после последнего воздействия на ручку **(5)**.

**ПРОВЕРКА ПОДАЧИ АРГОНА:**

- подать Аргон от внешнего источника для продувки системы;
- выбрать **Аргон**, установить значение **Вкл**;
- установить на внешнем источнике расход около 5 л в минуту (**расход выставляется в момент продувки**).

Через 2 с после открытия клапан автоматически закроется и перекроет подачу Аргона.

**Внимание !**



**Выбор оптимального расхода газа**

В начале рекомендуется установить расход аргона 3-5 л/мин (считывается при открытом клапане МОЛНИИ, см.режим СЕРВИС-1).

Выбор оптимального расхода (до 10 л/мин) определяется опытным путем и зависит от размеров и свойств свариваемых образцов, угла заточки, диаметра и длины электрода (определяющей расстояние до точки сварки), а также от величины и длительности воздействия.

Чем больше воздействие или размеры образцов, электродов, тем больше требуется подать аргона в зону сварки.

С другой стороны, повышенный расход ведет к излишнему охлаждению места сварки и «прилипанию» электрода, а также частой перезаправке баллона.

Рекомендуется краном редуктора установить минимальный расход аргона, но при этом должна отсутствовать копоть в зоне сварки.

7.3.2 Для проверки затемнения фильтра **(3)** и движения электрода, перейти в режим СЕРВИС-2, в режиме СЕРВИС-1 удерживая нажатой ручку **(5)** более 2 секунд.

На индикаторе (вид Д):

- ЖКЭ** – ручное управление состоянием фильтра **(3)**:

**Выкл** – без затемнения, **Вкл** – с затемнением

(Д)

•**ЖКЭ-Выкл 3-0**

**Электрод** – ручное управление движением электрода:

**Выкл** - электрод в исходном положении,

**Электрод - Выкл**

**Вкл** - электрод движется возвратно-поступательно с амплитудой 1,3 мм и периодичностью 1 раз в секунду

**3** – установка задержки начала сварки после касания электрода и свариваемой поверхности: **0** (ноль секунд) или **1** (одна секунда)

Сварка производится сразу или с задержкой на 1 сек.

Выбор нужной позиции – поворотом, а изменение ее состояния – нажатием ручки **(5)**, см. выше режим СВАРКА.

#### ПРОВЕРКА РАБОТЫ ФИЛЬТРА:

Выбрать **ЖКЭ** и **Выкл** – убедиться, что фильтр **(3)** без затемнения, а при выборе **Вкл** - с затемнением.

#### ПРОВЕРКА ДВИЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОДА:

Выбрать **Электрод** и **Вкл** – убедиться, что электрод совершает возвратно-поступательные движения амплитудой 1,3 мм с периодичностью 1 раз в секунду. При выборе **Выкл** – возвращается в исходное положение.

Возврат в режим СВАРКА – автоматически через 5 сек после последнего воздействия на ручку **(5)**.

#### 7.4 Выполнение сварочных работ в режиме СВАРКА (см. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ).

Наблюдая через фильтр **(3)**, коснуться электрода свариваемой деталью в требуемой точке сварки. Дождаться подачи Аргона, удерживая деталь неподвижно (около 1 сек).

Затемняется фильтр, электрод втягивается в наконечник и формируется электрическая дуга. После небольшой задержки отключится газ.

До втягивания электрода можно прекратить сварку, разорвав контакт с электродом наконечника.

#### Внимание !



Для наиболее эффективной защиты глаз от воздействия искр, сварку производить перед центром оптического фильтра (линзы) и смотреть перпендикулярно к его поверхности.

Для удобства рекомендуется использовать стул с регулировкой высоты сиденья.

7.5 Во время работы на поверхности свариваемой детали может появляться копоть, которая ухудшает электрический контакт электрода с деталью.

Копоть нужно удалять специально предназначеннной для этого полировочной кистью (КИСТОЧКА 1.0 МОЛНИЯ, входит в комплект).

7.6 По завершении работ перекрыть подачу Аргона и сбросить давление на выходе редуктора.

Выбрав **Аргон** и **Вкл**, открыть клапан Аргона.

Выключателем **(7)** отключить электропитание. При длительных перерывах в работе отключать МОЛНИЮ от сетевой розетки.

## Внимание !



## Рекомендации

Для качественной сварки следите за углом заточки электрода ( $\approx 25^\circ$ ). Сожженный, обломанный электрод своевременно заточить или заменить. Всегда работайте с острым, хорошо заточенным электродом.

Расход Аргона 5-10 л в минуту.

Проверяйте качество электрического контакта свариваемой детали с зажимом «крокодил» в течение всей сварки.

Не давите на электрод при сварке, требуется легкое касание.

При излишнем надавливании электрод может «прилипнуть» к детали. В этом случае электрод отломить от свариваемой детали, повернув деталь на  $90^\circ$ , затем хорошо заточить электрод.

## 8 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

**8.1** Транспортирование проводится в таре изготовителя всеми видами крытых транспортных средств по действующим для них правилам.

Условия транспортирования: температура от минус 30 до  $50^\circ\text{C}$ , относительная влажность до 100 % при температуре  $25^\circ\text{C}$ .

**8.2 МОЛНИЯ** должна храниться на закрытых складах в упаковке предприятия-изготовителя, на стеллажах в один ряд при температуре от минус 30 до  $40^\circ\text{C}$  и относительной влажности до 98% при температуре  $25^\circ\text{C}$ . Не допускается хранение аппарата совместно с кислотами и щелочами.

## 9 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**9.1** По мере необходимости, протирать внутренние, наружные поверхности от пыли влажной мягкой тканью (губкой).

**9.2** Для замены стекла в защитном экране:

- отключить электропитание;
- поднять защитный экран;
- выкрутить винты;
- снять рамку, придерживая стекло, чтобы оно не выпало;
- заменить стекло;
- собирать в обратном порядке, не перетягивая винты, чтобы не раздавить стекло.

**9.3** Своевременно заменять или затачивать электрод.

## 10 УТИЛИЗАЦИЯ

В составе МОЛНИИ не содержится драгметаллов и опасных веществ. Специальных мер по утилизации (уничтожению) МОЛНИИ не требуется.

## 11 ГАРАНТИИ

**11.1** Изготовитель гарантирует соответствие Аппарата для микроимпульсной сварки требованиям действующей технической документации в случае соблюдения потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения согласно настоящему руководству.

**11.2** Гарантийный срок – 24 месяца с даты продажи, если она не указана, то с даты выпуска предприятием-изготовителем.

Срок службы - не менее 3 лет. Критерием предельного состояния является невозможность или технико-экономическая нецелесообразность восстановления работоспособности МОЛНИИ.

Гарантия не распространяется на:

- |                      |                           |                     |
|----------------------|---------------------------|---------------------|
| - электроды          | - стекло защитного экрана | - пневмошланг       |
| - кисть полировочная | - зажим «крокодил»        | - вставка для кисти |

**11.3** Претензии на гарантию не принимаются при наличии механических повреждений или несанкционированного Изготовителем доступа в конструкцию.

**11.4** Изготовитель (Представительство) осуществляет бесплатно ремонт или замену продукции в течение гарантийного срока эксплуатации, при выполнении п.п.11.1, 11.3, по письменной заявке владельца, с предъявлением настоящего Руководства и копии документа, подтверждающих покупку (чек, платежное поручение) и комплектацию продукции, предоставляемой:

- для замены – согласно покупной комплектации;
- для ремонта – по согласованию с исполнителем, осуществляющим ремонт.

**11.5** Для замены или ремонта продукция предоставляется в упаковке Изготовителя в ЧИСТОМ виде. Устранение повреждений, полученных при доставке, и работы по приведению в надлежащий вид осуществляются за счет владельца оборудования.

**11.6** Адрес Изготовителя:

**620102, Россия, Екатеринбург, Чкалова 3, ООО «ВЕГА-ПРО» [www.averon.ru](http://www.averon.ru)  
бесплатный звонок по России 8 804 333-19-20**

**тел. (343) 311-11-21, факс (343) 234-65-72                            [feedback@averon.ru](mailto:feedback@averon.ru)**

**Сервис-центр: тел. (343) 234-66-23**

**бесплатный звонок по России 8 804 333-88-20**

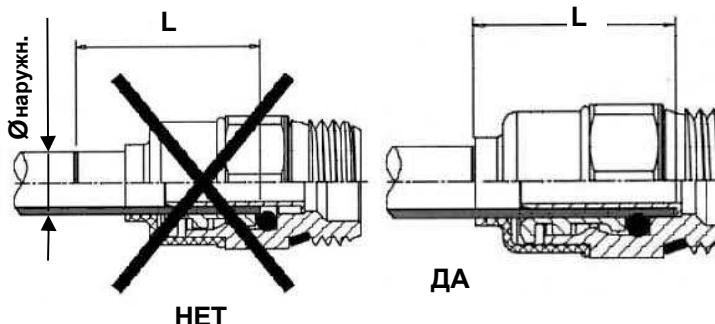
## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Эксплуатация быстроразъемных соединений (установлены в качестве штуцеров)

#### 1. Требования к поверхности и геометрии пневмошланга (трубки):

- устанавливаемая в соединение часть трубы должна быть без повреждений (вмятин, заусенец и т.п.);
- неперпендикулярность торца - не более 5 градусов (см. рис.).

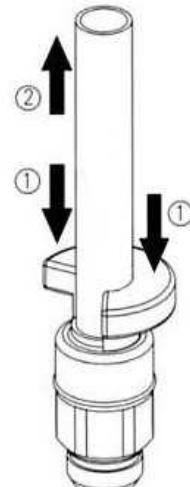
#### 2. Установка трубы в гильзу соединения - на длину L (до упора), на этом расстоянии рекомендуется нанести на трубку контрольную метку.



Ø мм	L мм
Ø5	15 мм
Ø6	16 мм
Ø8	18 мм
Ø10	19 мм

Для демонтажа трубы или заглушки необходимо:

- перекрыть подачу давления от внешнего источника и снять давление в пневмосистеме устройства;
- нажать на колпак (1) соединения, который сместит цангу и освободит трубку;
- удерживая колпак в нажатом положении, извлечь трубку (2) из соединения.



**Соединение, находящееся под давлением, неразборное!**

## СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Настоящим подтверждается соответствие требованиям действующей технической документации

Исправления не допускаются

МОЛНИЯ		4.0
Заводской номер		
ИНФО для СЦ	ПУ	
	ПС	
Контролер ООО «ВЕГА-ПРО»		м.п. _____ (подпись)
Дата выпуска _____	Упаковщик м.п. _____	
Дата продажи _____	Продавец м.п. _____	

Если поле даты продажи не заполнено или исправлено,  
то гарантия исчисляется с даты выпуска.

**аверон**  
научно-производственный комплекс

**Учебный центр АВЕРОН**  
приглашает на обучение  
зубных техников, врачей,  
руководителей и администраторов  
стоматологических учреждений

Программа на  
<http://www.uc-averon.ru>

